

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA  
DELL'ATTO DI NOTORIETA'**  
*(articoli 46 e 47 del decreto  
del Presidente della Repubblica  
28 dicembre 2000, n. 445)*

**ERSATZERKLÄRUNG DER  
NOTORIETÄTSURKUNDE**  
*(Artikel 46 und 47 des Dekretes des  
Präsidenten der Republik vom  
28. Dezember 2000, Nr. 445)*

**DICHIARAZIONE RELATIVA ALLA  
DISPONIBILITÀ DEI VEICOLI (art. 3,  
deliberazione 9.10.2017, n. 9)**

**ERKLÄRUNG HINSICHTLICH DER  
AUSSCHLIESSLICHEN  
VERFÜGBARKEIT DER FAHRZEUGE  
(Art. 3, Beschluss Nr. 9 vom 09.10.2017)**

Il sottoscritto .....

Der Unterfertigte .....

codice fiscale (se disponibile)

Steuernummer (falls vorhanden)

.....

.....

**in qualità di titolare/legale rappresentante  
dell'impresa /ente:**

**in der Eigenschaft als Inhaber/gesetzlicher  
Vertreter des Unternehmens/der Körperschaft:**

.....

.....

codice fiscale (se disponibile) / VAT (nel caso di  
imprese estere)

Steuernummer (falls vorhanden) / VAT (im Falle  
ausländischer Unternehmen)

.....

.....

consapevole della responsabilità penale e delle  
conseguenti sanzioni cui può andare incontro in  
caso di falsa dichiarazione, ai sensi dell'articolo 76  
del Decreto del Presidente della Repubblica 28  
dicembre 2000, n. 445, nonché della decadenza dei  
benefici eventualmente conseguiti a seguito del  
provvedimento adottato, così come previsto  
dall'art. 75 del decreto stesso.

in Kenntnis der strafrechtlichen Verantwortung  
und der daraus folgenden Strafen, denen er/sie  
laut Art. 76 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000,  
Nr. 445 im Falle von falscher Erklärung unterliegt  
sowie des Verfalls von eventuellen, aufgrund der  
getroffenen Maßnahme gewonnenen Vorteile, so  
wie vom Art. 75 desselben Dekretes vorgesehen.

**DICHIARA**

**ERKLÄRT**

ai sensi degli articoli 46 e 47 del Decreto del Presidente  
della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445, che:

im Sinne der Artikel 46 und 47 des Dekretes des  
Präsidenten der Republik vom 28. Dezember 2000, Nr.  
445:

i veicoli riportati nella domanda di variazione sono  
nella piena ed esclusiva disponibilità dell'impresa

dass die im Antrag um Änderung angeführten  
Fahrzeuge in voller und ausschließlicher  
Verfügbarkeit des Unternehmens

.....

.....

ai sensi del Regolamento (CE) n. 1071/2009 del  
Parlamento europeo e del Consiglio del 21 ottobre  
2009.

im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1071/2009 des  
europäischen Parlaments und des Rates vom  
21.10.2009 sind.

*Letto, confermato e sottoscritto.*

*Gelesen, bestätigt und unterzeichnet.*

*Luogo e data/ Ort und Datum*

*Il dichiarante / Der Erklärende*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**ESTREMI DEL DOCUMENTO DI  
RICONOSCIMENTO**

<i>Documento</i> _____	<i>Nr.</i> _____
<i>rilasciato il</i> ___ / ___ / _____	<i>da</i> _____
<i>Scadenza</i> _____	

Allegare copia del documento di identità

**INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 del  
Decreto Legislativo 196/2003**

**(TUTELA DELLA PRIVACY)**

Ai sensi e per gli effetti della Legge 196/2003 e successive modifiche ed integrazioni con riferimento ai procedimenti relativi alle istanze, domande e richieste presentate dinanzi a questi uffici, La informiamo che:

- a) Le finalità del trattamento dei dati personali richiesti sono le seguenti: procedimenti amministrativi di iscrizione, variazione e cancellazione, nonché ogni altro adempimento di legge e di regolamento inerente attività degli uffici e servizi dell'Area amministrativa ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. 196/2003 e sue successive modificazioni;
- b) Le modalità del trattamento sono le seguenti: modalità telematica, su supporto informatico e/o su supporto cartaceo, ad opera di soggetti autorizzati all'assolvimento di tali compiti e con l'impiego di misure di sicurezza atte a garantire la riservatezza dei dati e ad evitare l'accesso a personale o soggetti non autorizzati;
- c) Il conferimento dei dati è obbligatorio; in caso di eventuale rifiuto a fornire le informazioni richieste, la domanda non potrà subire richiesta di integrazione e/o non potrà essere accolta ai sensi della normativa vigente;
- d) I soggetti e le categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati sono: Enti Pubblici, persone fisiche, altri soggetti privati;
- e) L'interessato potrà esercitare tutti i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/2003 che prevede la disciplina del diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti.

Titolare dei trattamenti sopraindicati è la Camera di Commercio di Bolzano

**ANGABEN ZUM PERSONALAUSWEIS**

<i>Ausweis</i> _____	<i>Nr.</i> _____
<i>ausgestellt am</i> ___ / ___ / _____	<i>von</i> _____
<i>Fälligkeit</i> _____	

Eine Kopie des Personalausweises beilegen

**INFORMATIONSSCHREIBEN GEMÄSS ART. 13  
des Gesetzesvertretenden Dekrets 196/2003**

**(EINHEITSTEXT ÜBER DEN SCHUTZ VON  
PERSONENBEZOGENEN DATEN)**

Im Sinne und für die Auswirkungen des Gesetzes 196/2003 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen informieren wir Sie in Hinsicht auf die Verfahren für die Anträge und Anfragen, die diesen Ämtern vorgelegt werden, über folgendes:

- a) Zweckbestimmung der Verarbeitung ist folgende: Verwaltungsverfahren für die Eintragung, Änderung und Streichung sowie jegliche vom Gesetz und andere über die für die Ämter vorgeschriebenen Obliegenheiten im Sinne des Art. 196/2003 und nachfolgende Änderungen
- b) Die Bearbeitungsmodalitäten sind folgende: telematisch, auf informatischem Datenträger und/oder auf Papier, durch Subjekte, die zur Ausübung dieser Aufgaben ermächtigt sind bei Einhaltung von Sicherheitsvorkehrungen, welche die Geheimhaltung der Daten gewährleisten sowie den Zugang für nicht ermächtigtes Personal oder nicht ermächtigte Subjekte verhindern.
- c) Die Mitteilung der Angaben ist Pflicht; falls die verlangten Angaben nicht mitgeteilt werden, kann der Antrag im Sinne der geltenden Bestimmungen nicht ergänzt bzw. angenommen werden;
- d) Die Subjekte oder die Subjektkategorien, denen diese Daten mitgeteilt werden können sind: öffentliche Körperschaften, physische Personen, andere private Subjekte
- e) Der Betroffene kann alle die vom Art. 7 der G.V. 196/2003 vorgesehenen Rechte geltend machen, welcher das Zugangsrecht zu den personenbezogenen Daten und andere Rechte regelt

Inhaber der oben genannten Daten ist die Handelskammer Bozen